

# Enquête sur les aides sociales

Une enquête réalisée auprès de la communauté française en Argentine





## Présentation de l'enquête

A l'occasion des Assises de la protection sociale pour les Français de l'étranger, les quatre conseillers des Français de l'étranger en Argentine vous proposent cette enquête afin de mieux connaître vos besoins au sujet de l'aide sociale offerte aux membres de la communauté française en Argentine.

Cette initiative vise à engager une réflexion collective et participative sur l'avenir des dispositifs de protection sociale destinés aux trois millions de Français résidant à l'étranger, hors de France. Le Ministre délégué chargé du Commerce extérieur et des Français de l'Étranger, Laurent Saint- Martin a mandaté l'Assemblée des Français de l'étranger pour l'organisation des Assises de la protection sociale des Français de l'étranger qui s'articuleront autour de trois thématiques principales:

- 1) les aides à la scolarité (Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger et accompagnement des élèves en situation de handicap) ;**
- 2) les aides sociales directes et indirectes : le soutien aux Organismes Locaux d'Entraide et de Solidarité (OLÉS)**
- 3) l'avenir de la Caisse des Français de l'Étranger (CFE).**

# Résultats de l'enquête



Dans un premier temps, nous tenons à remercier toutes celles et tous ceux qui ont bien voulu prendre un peu de leur temps pour répondre à cette enquête.

Nous avons obtenu 154 réponses. Un résultat faible si on compare ce chiffre avec le nombre de personnes inscrites au registre des Français en Argentine mais plus conséquent si on le compare avec les Français qui se déplacent pour aller voter c'est-à-dire impliqués dans un acte citoyen .

Même si les résultats qui vont apparaître ci-dessous ne peuvent être pris au pied de la lettre (ce n'est pas une enquête ciblée faite par une agence spécialisée selon des critères pré-définis), ils donnent malgré tout une vue globale que l'on peut considérer comme une approche intéressante et crédible.



ASSISES DE LA PROTECTION SOCIALE  
10 mars - 10 octobre 2025  
Assemblée des Français de l'étranger

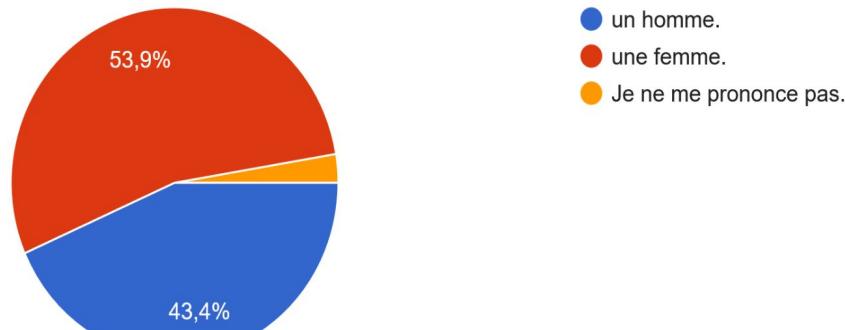
Les femmes ont été un peu plus enclines à répondre au questionnaire que les hommes.

## Quelques aspects généraux

Plus de femmes que d'hommes

1) Vous êtes...

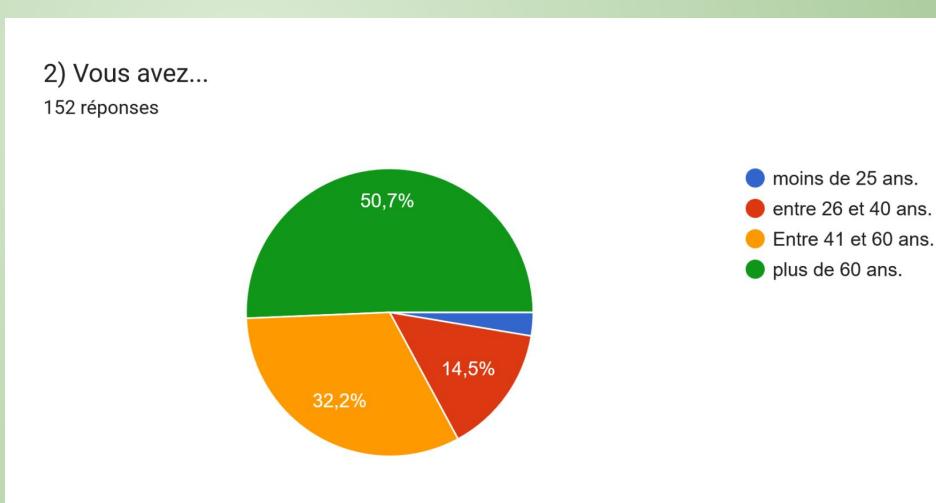
152 réponses



# Une surreprésentation des personnes âgées



Très nettement, les jeunes se sont moins sentis concernés par ce sondage.

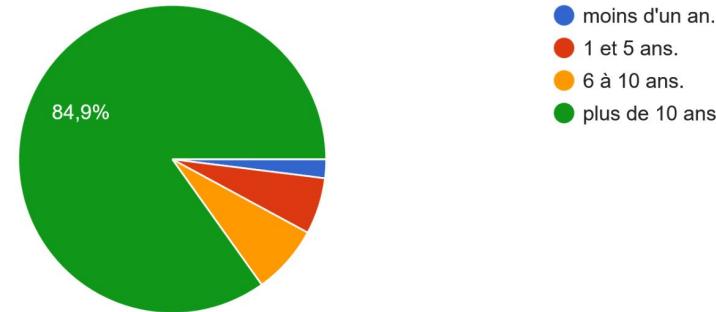


# Une population installée depuis plus de dix ans



3) Vous vivez en Argentine depuis...

152 réponses



Dans leur très grande majorité, les personnes ayant répondu au questionnaire sont installées en Argentine depuis déjà un bon nombre d'années.



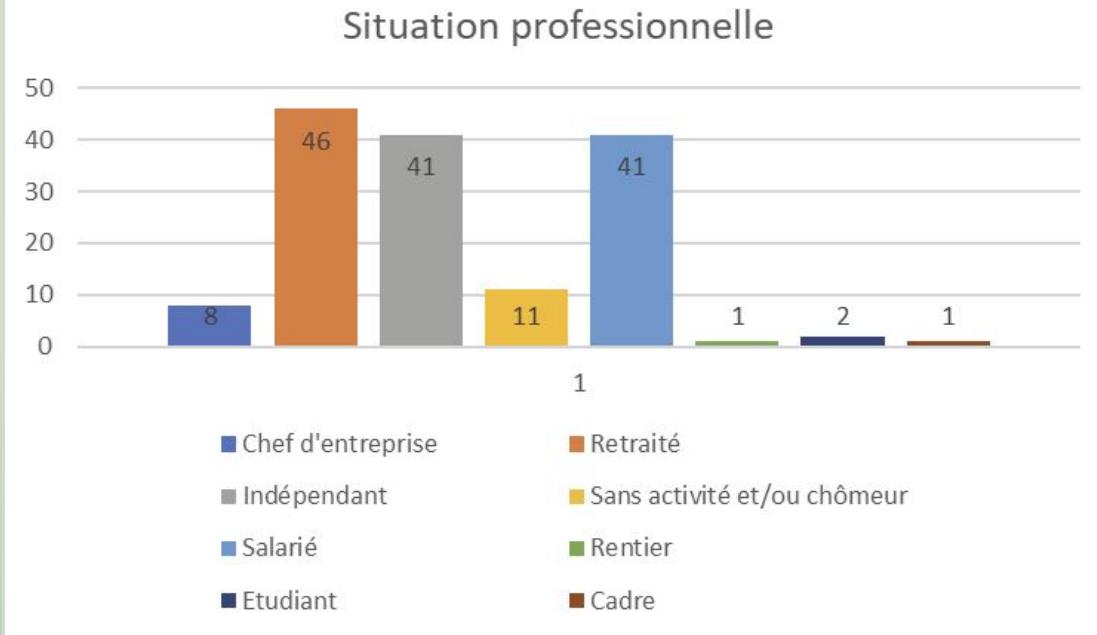
ASSISES DE LA PROTECTION SOCIALE  
10 mars - 10 octobre 2025  
Assemblée des Français de l'étranger

On retrouve logiquement beaucoup de retraités.

Puis, prédominance d'indépendants et de salariés.

Et peu de gens sans activités:  
un peu plus de 7% au total.

## Situation professionnelle

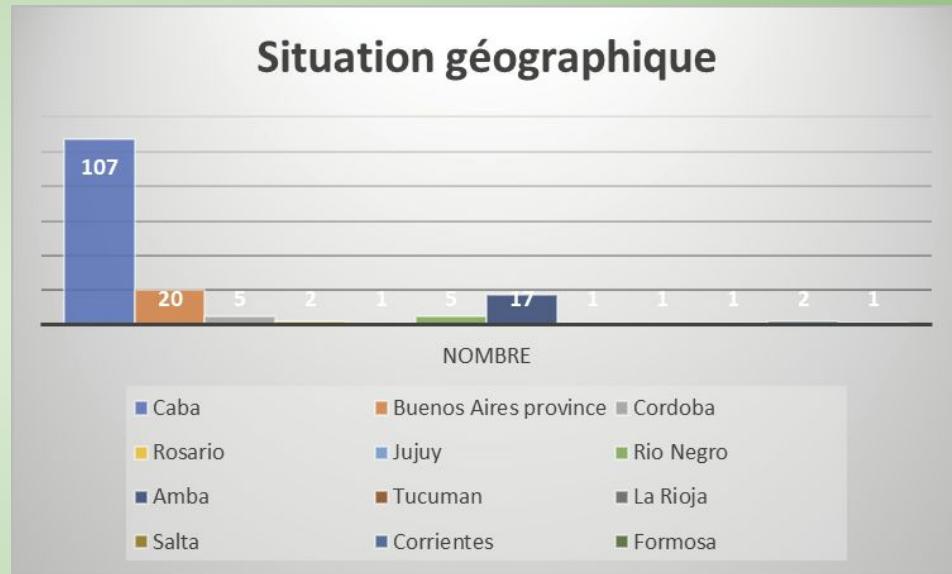


# Une forte majorité de personnes inscrites au registre des Français de l'étranger.

La grande majorité des personnes interrogées sont logiquement inscrites au registre. Toutefois, certaines, n'étant pas inscrites, ont considéré, à tort, qu'elles n'étaient pas concernées par ce sondage.



# Une population installée majoritairement à Buenos Aires



Une surreprésentation des habitants de la capitale à laquelle on ajoute la banlieue proche. Il n'était pas aisément de toucher les gens éloignés. Malgré tout, cette vision représente peu ou prou la répartition des Français de la communauté en Argentine.

# Première partie

## La Caisse des Français de l'étranger

Introduite par un texte de présentation préalable.

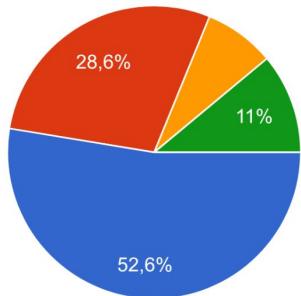
La Caisse des Français de l'Étranger (CFE) offre aux Français de l'étranger la même protection sociale qu'en France. En 2017, elle protégeait plus de 200 000 personnes dans le monde entier.



# Couverture médicale en Argentine

1) Avez-vous une couverture médicale en Argentine ? Si vous avez répondu "oui", passez à la question 3.

154 réponses



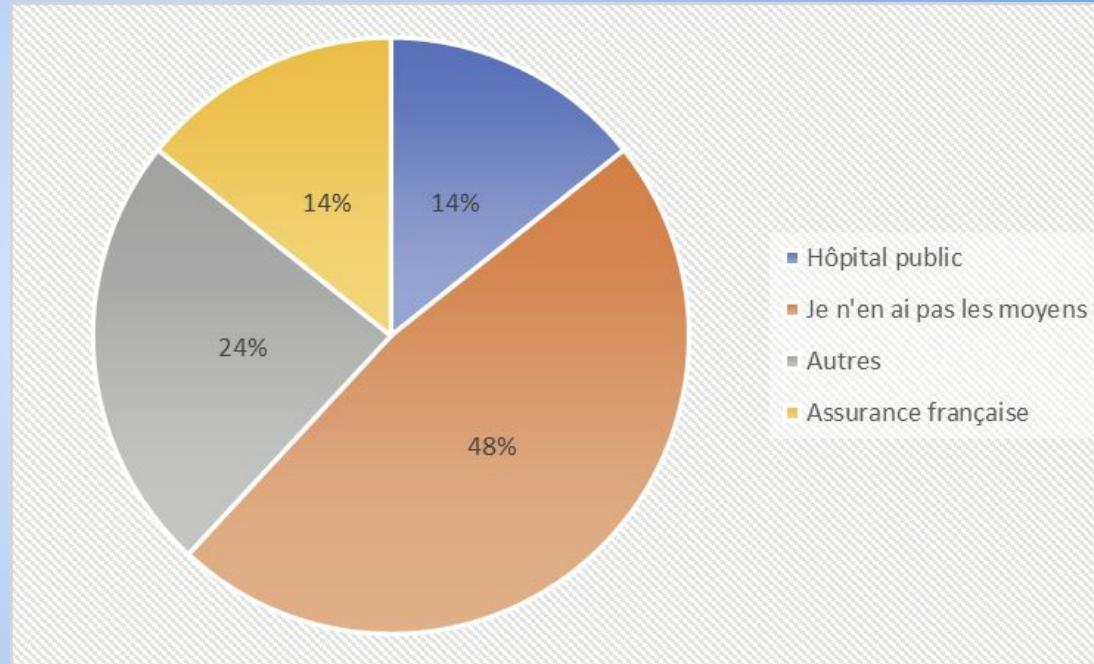
- Oui. Une couverture médicale privée (style prepaga).
- Oui. Une couverture médicale publique (Obra social).
- Les deux, publique et privée.
- Non.

Une très grande majorité de nos compatriotes possède une couverture médicale qu'elle soit privée ou publique.



## Zoom sur celles et ceux n'ayant pas de cotisation en Argentine

Faute de ressources financières suffisantes près de la moitié d'entre eux n'ont pas de couverture sociale.

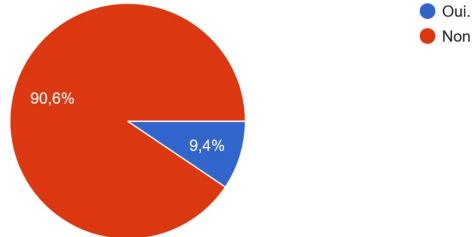


# La CFE en Argentine

Près de la moitié des Français de la communauté ne connaissent pas la CFE. Et, logiquement, très peu y sont affiliés.

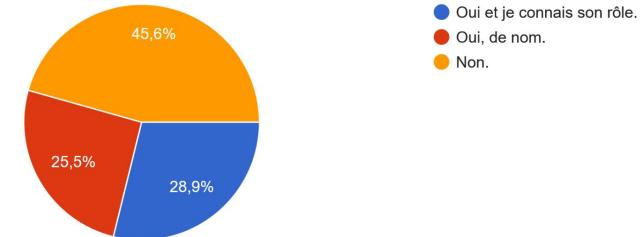
4) Etes-vous affilié(e) à la CFE? Si vous avez répondu "oui" passez à la question 6.

106 réponses

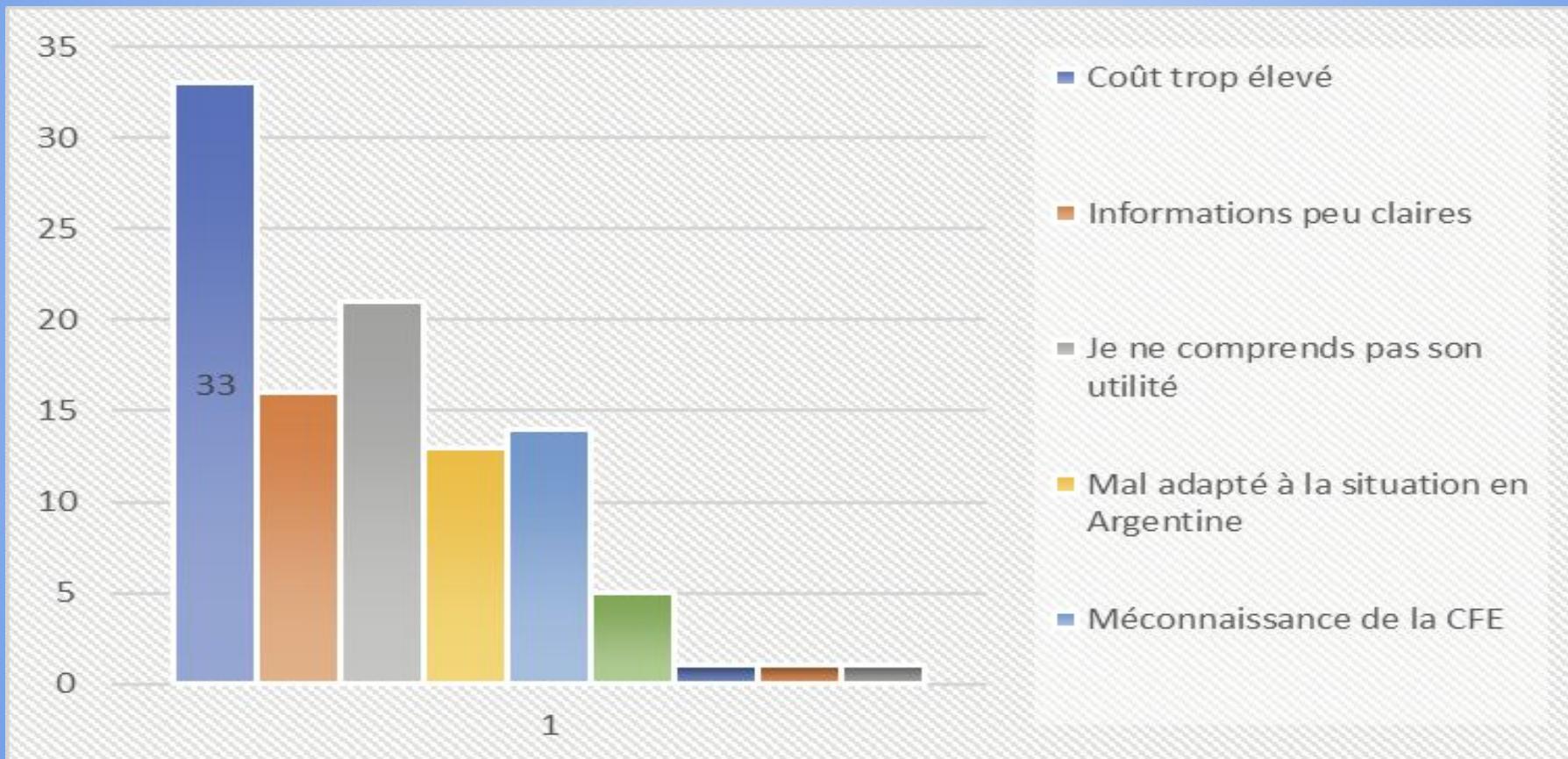


3) Connaissez-vous la CFE? Si vous avez répondu "non" passez à la question 6.

149 réponses



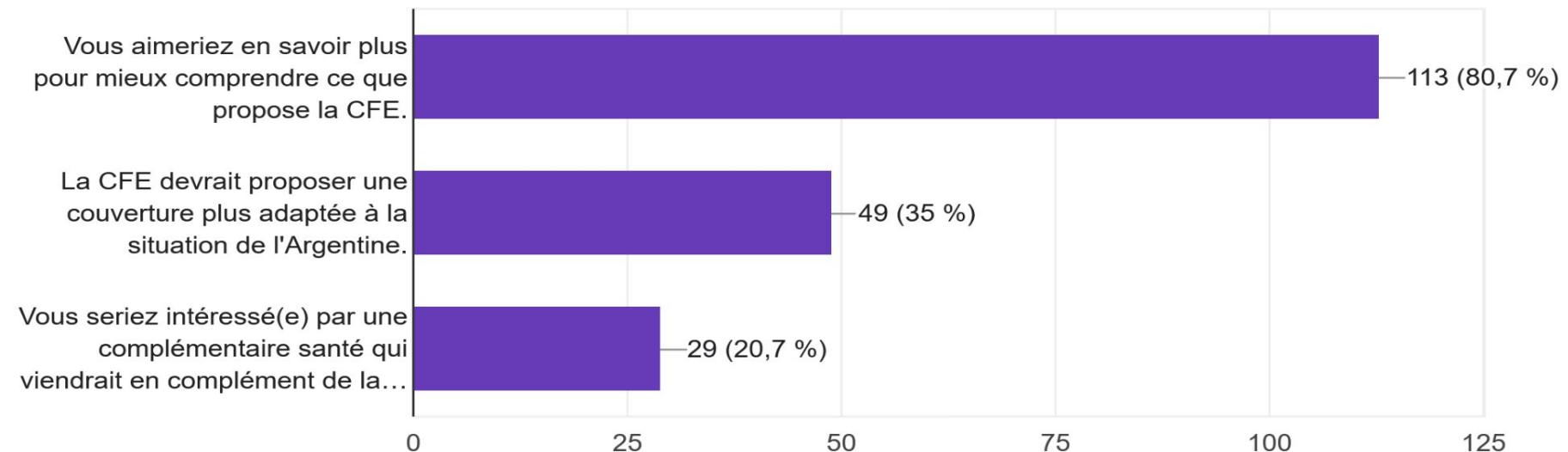
# Pourquoi je ne suis pas affilié.e



# Projection

6) Selon vous,... (Vous pouvez cocher autant de cases que vous le désirez).

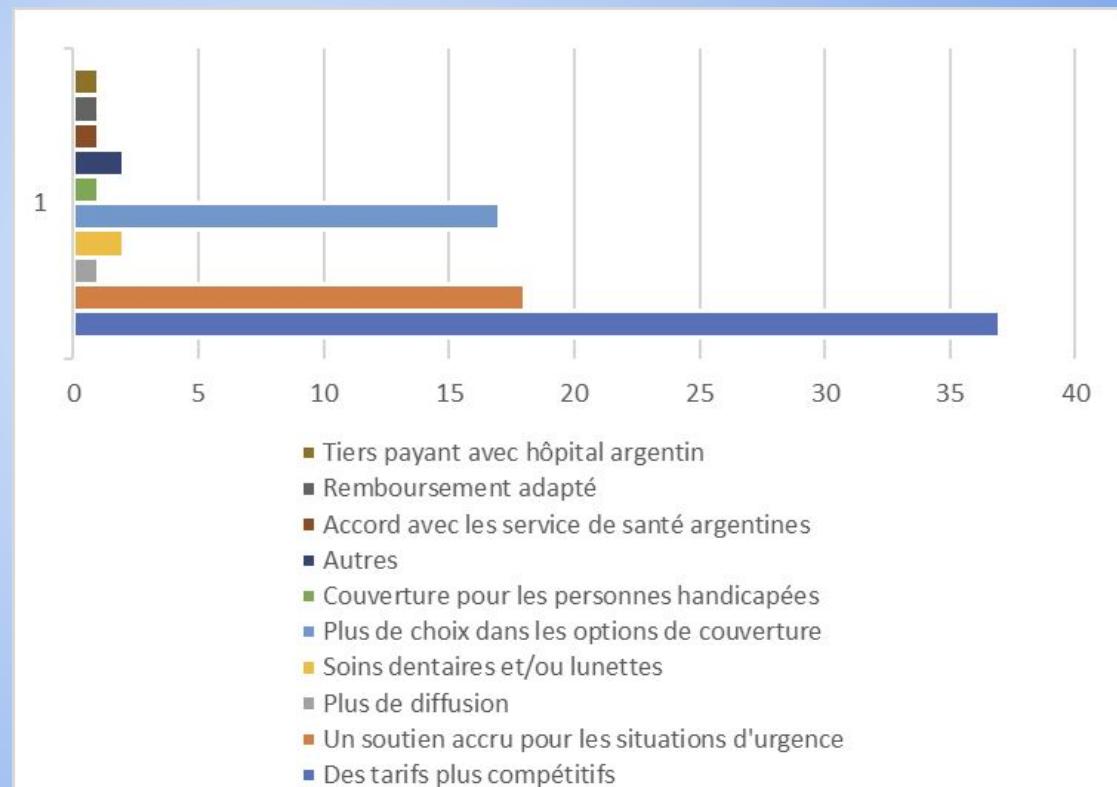
140 réponses



# Quelle amélioration prioritaire dans les offres de la CFE afin de mieux répondre aux besoins?

Ce qui est privilégié:

- des tarifs plus compétitifs;
- un remboursement adapté;
- un soutien accru dans les situations d'urgence;
- un plus grand nombre de choix dans les options de couverture.



## **Quelques commentaires sur la CFE**

Comme vide-ut-supra, j'insiste à coordonner la CFE avec des prestataires de santé locale, comme (dans) diverses pays avec des ressortissant français, avec des contrats équilibrés.

Je trouverais très injuste de voir réduit l'accès à la CFE. C'est finalement la seule chose, avec les impôts et les élections, qui me relie encore à la France.

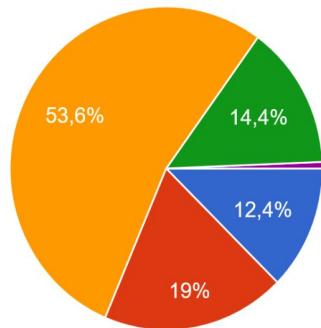


## Deuxième partie

### Aide sociale consulaire

1) Savez-vous quelles sont les démarches administratives à effectuer pour bénéficier d'une aide sociale ?

153 réponses

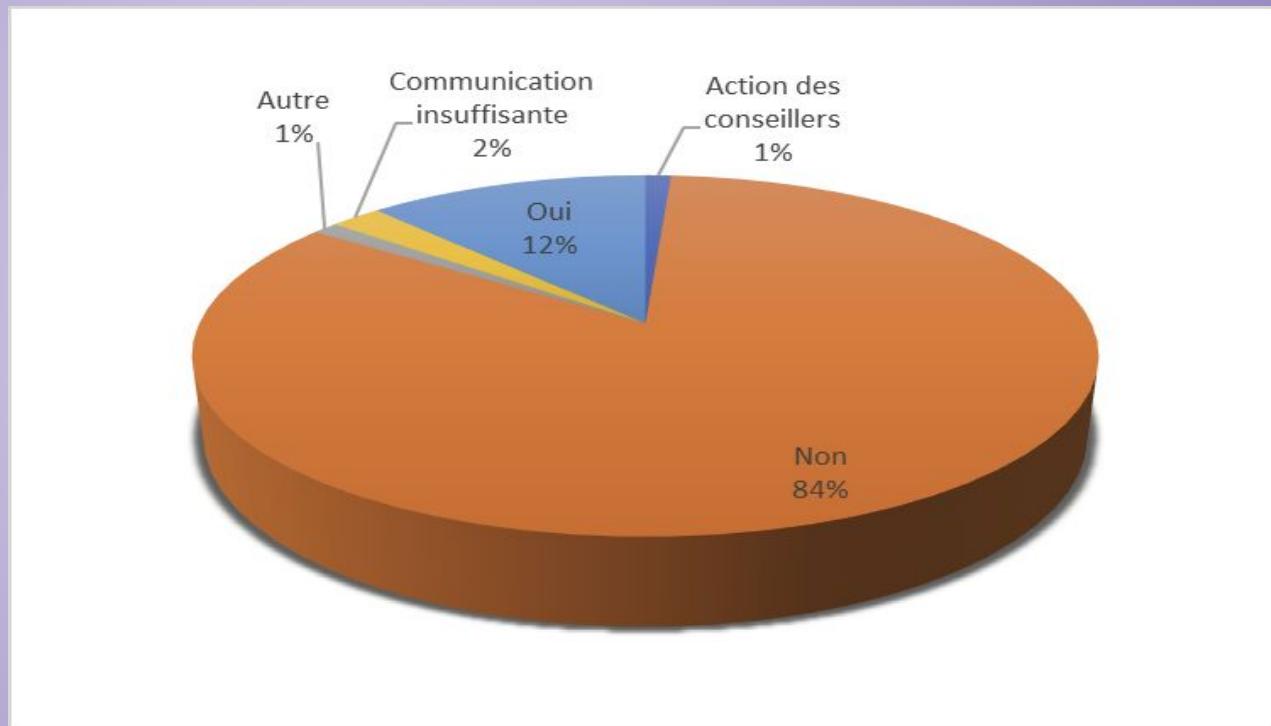


- Oui, je suis bien informé(e).
- J'ai quelques connaissances, mais pas assez.
- Non, je ne sais pas du tout.
- Je n'ai jamais eu besoin de me renseigner.
- En savoir plus

Sur ce sujet, il ressort une nette et réelle difficulté dans la communication entre la communauté française et les instances consulaires.

# Communication des aides sociales

A la question: le réseau consulaire communique-t-il suffisamment sur les dispositifs d'aide existants, un résultat sans appel.

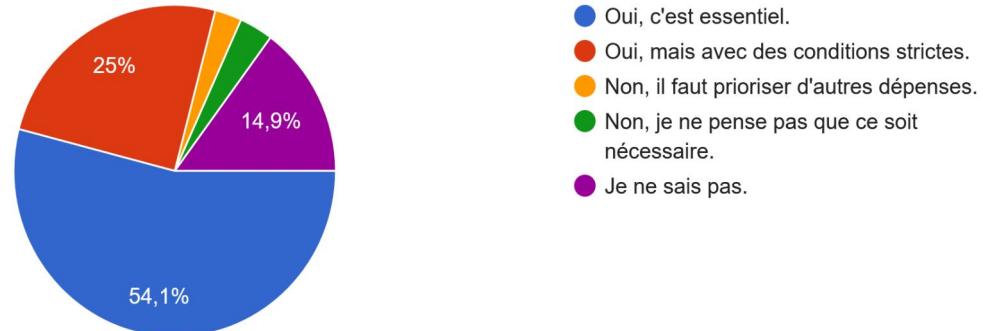


# L'État doit-il financer davantage les aides sociales même en période de contraintes budgétaires ?

Une réponse sans équivoque: près de huit personnes interrogées sur dix considèrent que l'Etat doit plus venir en aide aux Français de notre communauté.

7) A votre avis, l'État doit-il financer davantage les aides sociales pour les Français de l'étranger, même en période de contraintes budgétaires ?

148 réponses



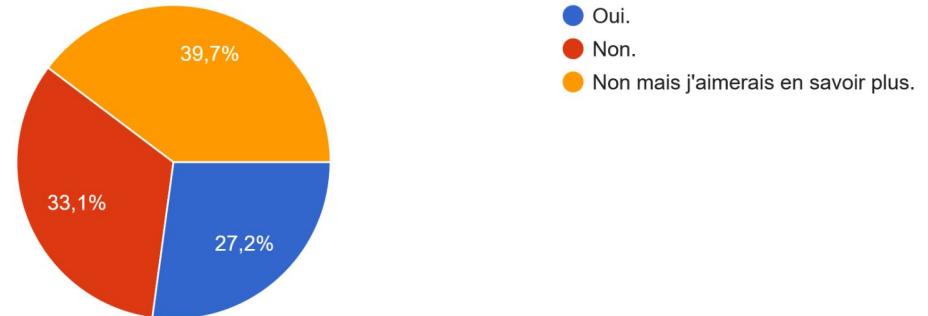
# Fondation d'entraide aux Français d'Argentine (FEFA)



Là aussi, un constat qui mérite réflexion puisque près de trois quart des personnes interrogées ne connaissent pas la FEFA.

8) Connaissez-vous la Fondation d'entraide aux Français d'Argentine (FEFA), qui peut vous aider en cas de difficulté ?

151 réponses



## Commentaires généraux sur la protection sociale

J'avais la carte Vitale en tant qu'ayant droit de mon mari qui lui est retraité français. On vient de m'ôter mes droits et seul mon mari préserve sa carte Vitale mais il a été transféré du CPAM Saint Malo au service CNAREFE. Etant citoyenne française, je voudrais savoir pour quelle raison on m'a ôté mes droits sans me prévenir et sans aucune explication et en tout cas savoir quelle alternative je pourrais avoir vu que je passe trois mois en France tous les ans et cette année je me suis trouvée sans protection. Cependant jusqu'à mon départ je recevais régulièrement des notifications d'Ameli et aucune ne m'a signalé qu'on avait invalidé ma carte Vitale.

Le coût d'une protection sociale en Argentine est très élevé pour les retraités. Si on a travaillé pour l'Etat français, on devrait pouvoir bénéficier d'une carte vitale lorsqu'on se rend en France pour des raisons familiales (deuil, fin de vie, maladie d'un proche). L'obligation de trois mois de résidence en France, lorsqu'on est un citoyen français, me paraît proche de l'irréalisable. cela crée un sentiment de frustration: citoyen de sous-zone ?

J'aimerais connaître la possibilité de bénéficier d'une aide financière permanente pour renforcer mes revenus en Argentine alors que je n'ai jamais cotisé pour ma retraite dans aucune caisse en France.

Que la ayuda sea para el que la necesita, no solo para el que pueda superar los obstáculos burocráticos



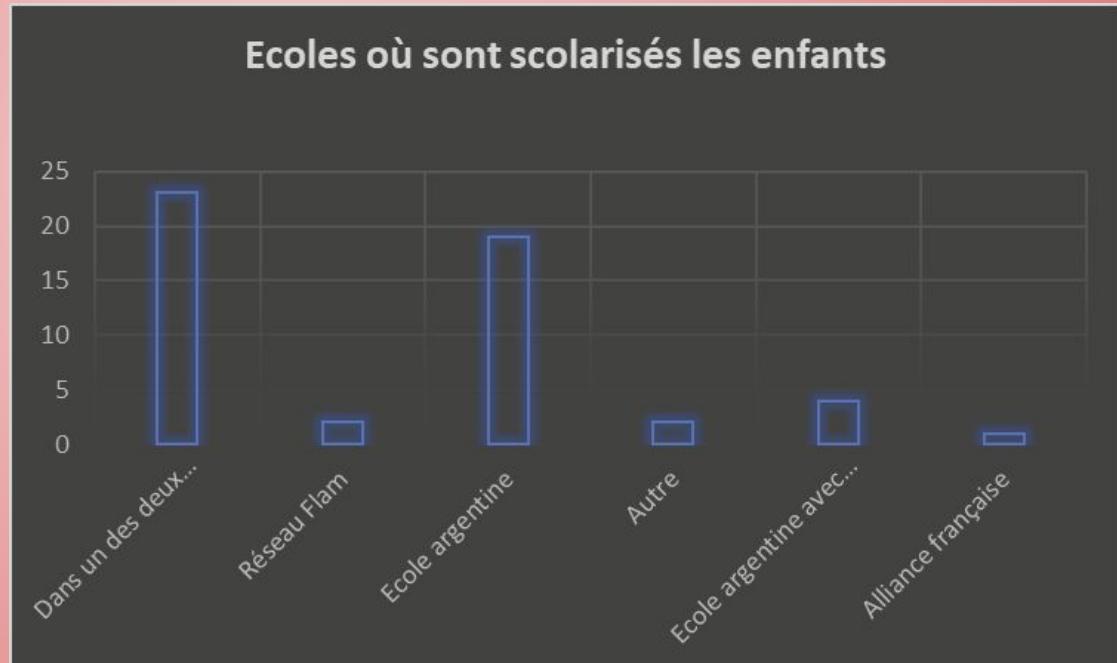
Lycée Franco-Argentin  
Jean Mermoz  
Buenos Aires



## Troisième partie

### Les bourses scolaires

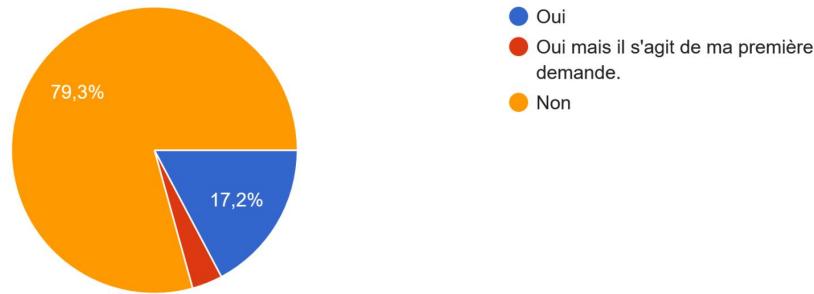
A une petite majorité, les personnes interrogées (55%) disent scolariser leur(s) enfant(s) dans un des deux établissements de l'AEFE à Buenos Aires.



# Bourse scolaire 1

2) Avez-vous demandé une bourse scolaire? Si "Non", passez directement à la question 5.

58 réponses



## Bourses Scolaires

Parmi les personnes scolarisant leur(s) enfant(s) dans un des deux établissements de l'AEFE, une grande majorité d'entre eux ont demandé une bourse scolaire.

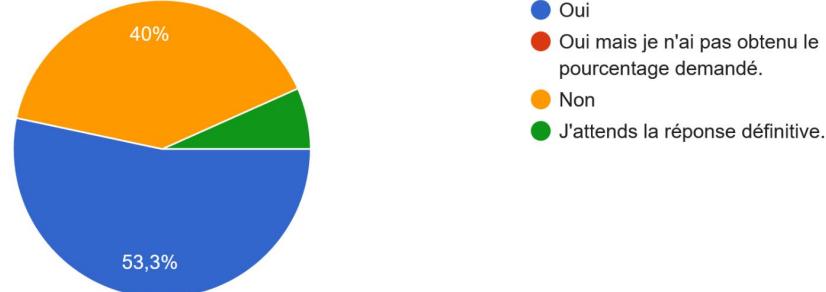
## Bourses scolaires 2

Un constat mitigé qui montre que parmi les sondés, peu de boursiers ont répondu à ce questionnaire; lors des commissions, les demandes de rejet sont très faibles comparées au nombre de dossiers acceptés.



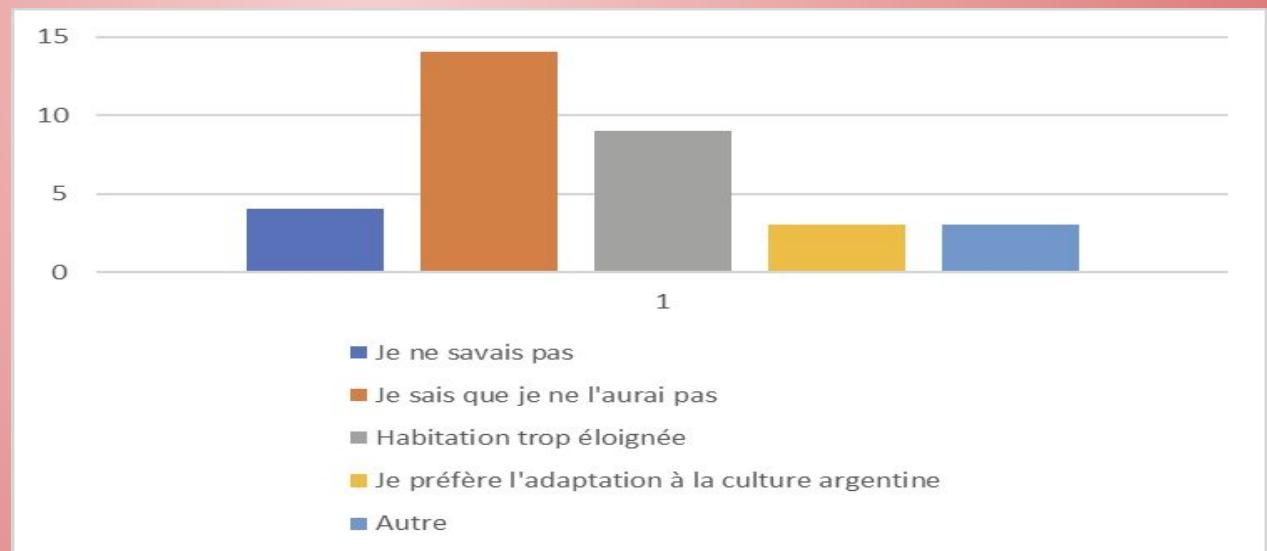
### Bourses Scolaires

3) Avez-vous reçu une réponse favorable? Si "Oui" passez directement à la question 6.  
15 réponses



# Pourquoi ne pas demander la bourse scolaire?

Une prédominance (justifiée?) pour une non-demande en prévoyance de l'issue de la réponse et l'éloignement entre lieu d'habitation et emplacement de l'établissement. A noter le point de vue sur l'adaptation à la culture argentine.

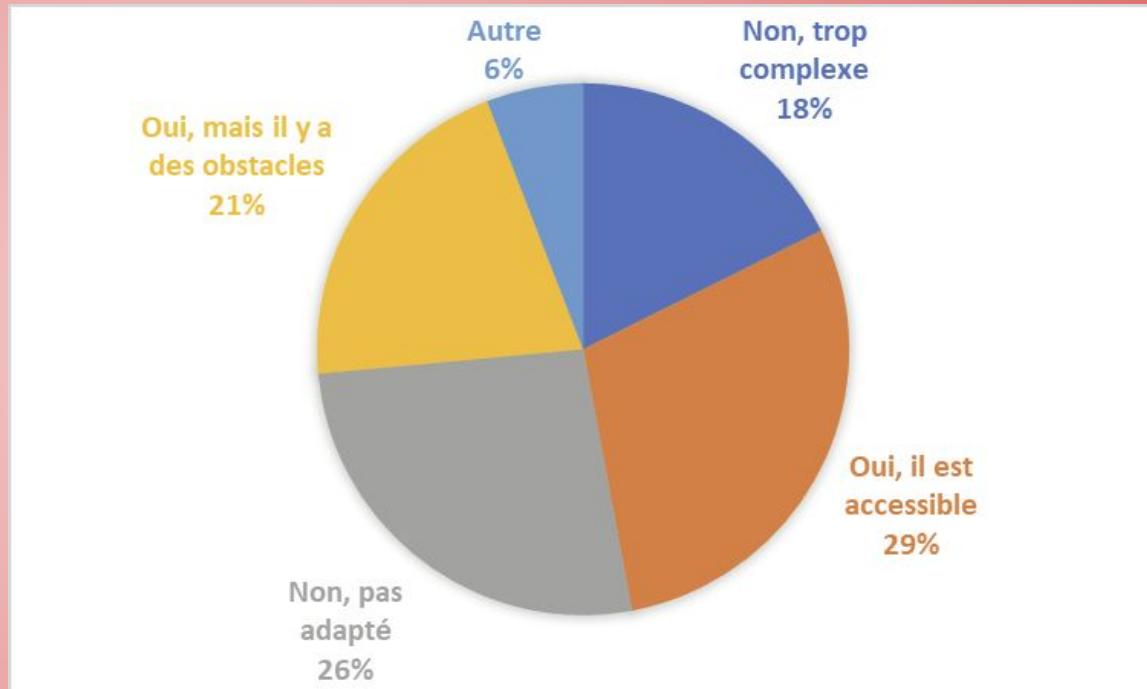




## Bourses Scolaires

Parmi les personnes interrogées, 50% d'entre elles considèrent le système accessible même si on peut rencontrer des obstacles contre 44% qui le considèrent comme pas adapté ou trop complexe.

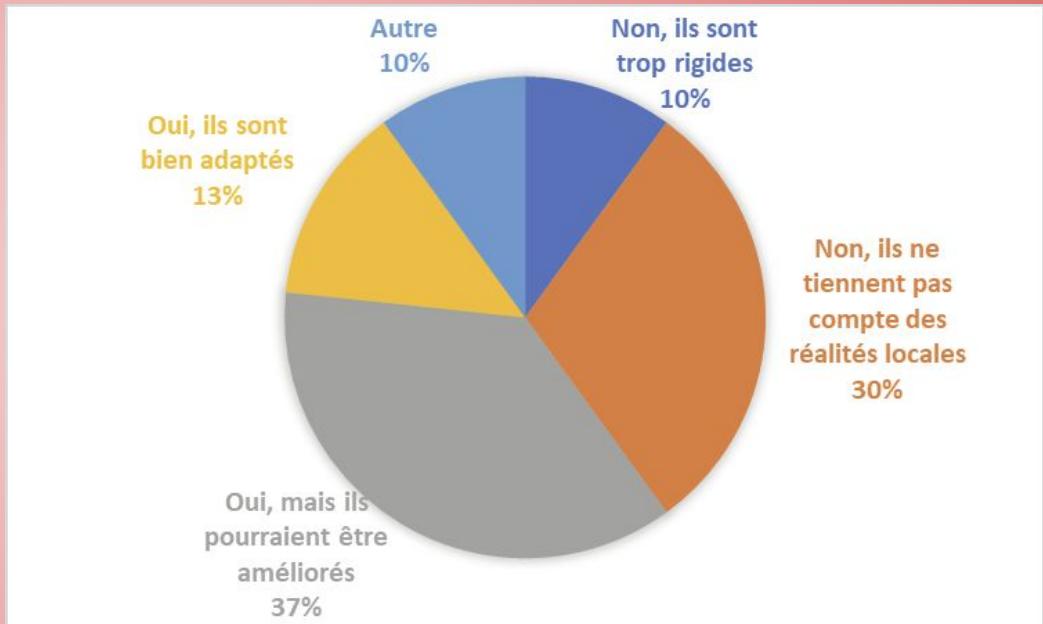
### Un système accessible?



# Un système adapté aux réalités locales?



Si on retire bonne proportion de personnes n'ayant pas d'avis tranché sur la question (60%), on note une petite majorité de satisfaits avec quelques réserves toutefois alors que les avis négatifs, ce qui peut surprendre a priori, sont minoritaires.



## Quelques commentaires sur les bourses scolaires

Je crois que les bourses scolaires fonctionnent bien mais que le problème se pose pour les enfants qui habitent loin des deux lycées français. Il est essentiel d'offrir des accès à la langue et à la culture française pour ces enfants.

Sería interesante que nuestros hijos y nietos pudieran estar becados y tuvieran acceso al estudio de la lengua francesa en el interior de la Argentina

## Quelques commentaires généraux

Je suis maman d'un petit français et je remercie énormement le travail du Consulat français envers nous. Je suis mère célibataire et nous avons été très bien traités par les conseillers. Je suis heureuse que mon petit appartient à ce consulat. Les employés ont été super aimables. Merci beaucoup au Consulat de France.

Je n'ai pas de certificat de nationalité, donc je ne suis pas sûre si je peux demander des soins de santé ou une éducation pour mes enfants.

Personnellement, je ne connais pas la CFE (Commission fédérale pour la protection de l'aide sociale consulaire) ni la possibilité de demander une aide sociale consulaire. J'aimerais avoir plus d'informations pour me tenir au courant de tout ce qui concerne la France et ceux d'entre nous qui vivent à l'étranger. Merci beaucoup.

Demander que les Français handicapés vivant à l'étranger aient les mêmes droits que ceux vivant en France, qu'ils soient français ou non. Commencer par faire un recensement s'il n'existe pas . Combien de Français handicapés recensés dans les consulats ? Handicap reconnu MdPH ou autorité locale. Couverture santé CFE gratuite pour eux.

Les représentants élus en savent plus que quiconque sur ce sujet. Nous recevons et nous écoutons. Verse une aide à un français en France est elle plus coûteuse ou moins si elle lui est versée à l'étranger? (faut-il le rapatrier? (un peu exagérer peut-être)) Clavier anglais, désolé pour les fautes d'orthographe .

## Quelques commentaires généraux 2

Je pense qu'il sera nécessaire donner tout l'attention nécessaire aux enfants handicapés et aussi offrir tout le nécessaire sur les besoins des santé comme aussi sur l'aide sociale culturelle et en général, aux enfants des parents française qui habitent à l'extérieur de la France .

Ce questionnaire semble être adressé exclusivement aux français nés en France et francophones. Je comprends son objectif. Mais je sens, comme toujours, que nous, les autres français, les binationaux nés et vivants depuis toujours (ou presque) en outre-mer, dans nos pays de naissance (même en province), bien que beaucoup d'entre nous, nous avons appris le français dans nos vieilles Alliances ou même dans les institutions publiques de l'Argentine. Nous, nous qui avons fait nos devoirs civiques (recensement, suffrage, voire service nationale, etc.) , nous sommes peu considérés dans ce formulaire. J'espère que vous comprendrez le message que j'essaie de vous transmettre ci-dessus.

Bonjour, merci beaucoup pour votre inquiétude pour tous les Français hors de France. Bien entendue que ce serait bienvenue une aide économique pour soulager ma (nôtre) maigre retraite. Je me permets de vous saluer très cordialement et VIVE LA FRANCE !!!

C'est très intéressant, merci de ce questionnaire! Cependant, je crois que ces protections nommées intéressent davantage les familles que les personnes sans enfant à charge comme dans mon cas. Mais Merci encore !

## Quelques commentaires généraux 3

Bonjour... Merci d'avance, pour nous laisser, cette espace pour nous exprimer, & Aussi nous faire participer, dans ce questionnaire aux différents sujets, nous concernant, nous Français d'Argentine, pour nos besoins essentiels, fondamentaux, dont repose la vie, le bien être de chaque individu. J'ai toujours été très satisfaite, ma famille & Moi pour l'encadrement & Les suivis consulaires faits pour toutes les démarches nous concernant. & bien sûr en tous remerciements, pour les Aides Sociales. Grâce aussi au représentant conseiller consulaire, pour les Français d'Argentine, M. (...), & le service social du Consulat de France à Buenos-Aires Argentine..On se sent bien sûr, bien représenté au nom de toute la France, & aussi bien sûr, accompagné à tout moment, dans notre vie quotidienne. Nous les rendres plus faciles. Si je devais avoir une préoccupation, ce serait de mettre et de ne jamais perdre les valeurs de la culture française. Dans tous les domaines, que ce soit, tels que dans ses reflets, de Liberté, Égalité, Fraternité, & dans les valeurs sociales ,culturelles, dans leur grande richesse, dans l'art, la gastronomie, la littérature, etc... son enrichissement, dans le monde entier, dans tout son rayonnement international. Il faut avoir plus ici en Argentine d'écoles laïques gratuites pour que nos enfants puissent continuer leur éducation linguistique, française, pour ne pas perdre cet enrichissement culturel. Bien sûr les parents aussi qui ne peuvent pas, se payer des cours privés, pourront eux aussi en bénéficier. Sans pour cela renier nos origines & nos culture authentiques. Merci beaucoup pour cet espace. Mme F.

## **Quelques commentaires généraux 4**

Il serait important de considérer la situation des retraités qui reçoivent des revenus minimes.

Je n'ai pas trouvé le mot retraite ni une fois... Et cela m'étonne.